

Совет Безопасности

Distr.: General
19 April 2006
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 18 апреля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить мой третий полугодовой доклад об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности, представленный во исполнение просьбы Совета, содержащейся в заявлении его Президента от 19 октября 2004 года (S/PRST/2004/36), о том, чтобы я продолжал представлять доклады об осуществлении этой резолюции Совету раз в шесть месяцев.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

06-31497 (R) 260406 270406
0631497

Третий полугодовой доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1559 (2004)

I. Введение

1. Настоящий доклад является моим третьим полугодовым докладом об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности от 2 сентября 2004 года, который представляется Совету Безопасности во исполнение просьбы Совета, содержащейся в заявлении его Председателя от 19 октября 2004 года (S/PRST/2004/36), о том, чтобы я продолжал представлять доклады об осуществлении этой резолюции Совету раз в шесть месяцев.

2. В своей резолюции 1559 (2004) Совет Безопасности вновь заявил о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета и политической независимости Ливана. Совет призвал все соответствующие стороны в полной мере и в срочном порядке обеспечить сотрудничество с Советом в целях всестороннего осуществления резолюции 1559 (2204) и всех соответствующих резолюций, касающихся восстановления территориальной целостности, полного суверенитета и политической независимости Ливана. Кроме того, в этой резолюции Совет установил ряд конкретных требований, в том числе:

a) призвал все остающиеся в Ливане иностранные силы уйти из этой страны;

b) призвал распустить и разоружить все ливанские и неливанские нерегулярные формирования;

c) поддержал распространение контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию;

d) подтвердил свой призыв строго уважать суверенитет, территориальную целостность, единство и политическую независимость Ливана под единой и исключительной властью правительства Ливана на всей территории Ливана.

Совет также заявил о своей поддержке свободного и справедливого избирательного процесса на предстоявших тогда президентских выборах в Ливане, проводимых в соответствии с ливанскими конституционными нормами, сформулированными без иностранного вмешательства или влияния.

3. В моем последнем докладе Совету Безопасности от 26 октября 2006 года (S/2005/673) я заявил о том, что соответствующие стороны добились дальнейшего значительного продвижения в осуществлении резолюции 1559 (2004). Мною был сделан вывод о том, что были выполнены ряд конкретных требований, вытекающих из резолюции 1559 (2004), в частности требования о выводе сирийских войск из Ливана и проведении свободных и справедливых выборов в законодательные органы. При этом я также заявил, что невыполненными остаются такие важные требования, как роспуск и разоружение ливанских и неливанских нерегулярных формирований, распространение контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию и полное восстановление и строгое уважение суверенитета, единства, территориальной целостности и политической независимости Ливана, в том числе путем установления нормальных ди-

пломатических отношений и демаркации границ между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном.

4. В заявлении своего Председателя от 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3) Совет Безопасности приветствовал мой доклад и вновь заявил о своей решительной поддержке суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана. Вместе с тем Совет с сожалением отметил, что некоторые положения резолюции 1559 (2004) еще не выполнены, в частности, что касается роспуска и разоружения ливанских и неливанских нерегулярных формирований и распространения контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию, а также проведения свободных и справедливых президентских выборов в соответствии с ливанскими конституционными нормами без иностранного вмешательства и давления. Совет дал высокую оценку ливанскому правительству за начатый по его инициативе диалог и за предпринятые им шаги и призвал ливанское правительство продолжать прилагать усилия для достижения прогресса по всем этим вопросам в соответствии с резолюцией 1559 (2004) и вести национальный диалог на широкой основе. Кроме того, Совет Безопасности призвал все другие соответствующие стороны, в частности правительство Сирийской Арабской Республики, сотрудничать в этом направлении.

II. Справочная информация

5. В течение шести месяцев после представления моего последнего доклада от 26 октября 2005 года (S/2005/673) обстановка в Ливане оставалась напряженной.

6. Хотелось бы с удовлетворением отметить, что по сравнению с предыдущим шестимесячным периодом число террористических нападений и актов запугивания значительно сократилось. Вместе с тем в стране по-прежнему преобладает общая атмосфера страха и незащищенности. 12 декабря 2005 года в пригороде Бейрута взрывом бомбы, заложенной в машину, был совершен злостный террористический акт, в результате которого погибли член парламента Ливана, редактор и журналист Джебран Туэйни и еще три человека. В заявлении своего Председателя от 12 декабря 2005 года (S/PRST/2005/61) Совет Безопасности самым решительным образом осудил этот террористический акт, вновь выразил свою глубокую обеспокоенность по поводу последствий политических убийств, а также вновь предупредил спонсоров террористических актов в Ливане, что им придется ответить в конечном счете за свои преступления. В этом заявлении Совет Безопасности подтвердил свою резолюцию 1559 (2004) и вновь обратился с призывом строго уважать суверенитет, территориальную целостность, единство и политическую независимость Ливана. Я присоединился к осуждению Советом Безопасности этого взрыва.

7. В этой связи мне хотелось бы отметить, что Международная независимая комиссия Организации Объединенных Наций по расследованию, которая занимается расследованием террористического убийства бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири и еще 22 человек, которое было совершено в центре Бейрута 14 февраля 2005 года, продолжала свою работу в Ливане. Необходимо также указать, что в порядке выполнения резолюции 1644 (2005) Совета Безопасности от 15 декабря 2005 года Комиссия оказывала ливанским

властям техническую помощь в связи с проведением ими расследований террористических нападений, совершенных в Ливане в период после 1 октября 2004 года.

8. В моем последнем докладе я отметил, что Ливан переживает исключительно важный переходный период. Было указано, что Ливан вступил в новый этап своей истории, который может позволить ливанцам полностью покончить со своим трагическим прошлым, объединиться и построить новое будущее в условиях самоопределения, независимости, сосуществования и мира. В течение последних шести месяцев Ливан продолжал свой переход к новому этапу в своей истории, переживая при этом временные неудачи, которые служат строгим напоминанием о том, насколько хрупким остается этот новый этап.

9. 12 декабря 2005 года члены партии «Амаль» и организации «Хезболла» приостановили свое участие в работе кабинета министров в знак протеста против обращения правительства Ливана к Организации Объединенных Наций с просьбой учредить международный трибунал для судебного преследования подозреваемых в убийстве бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири. Политический процесс оставался в тупике до 2 февраля 2006 года, когда министры вернулись к работе в составе кабинета.

10. По инициативе спикера парламента Ливана Набиха Берри 14 руководителей ливанских фракций и партий собрались 2 марта 2006 года на первую сессию конференции по национальному диалогу. В повестке дня конференции значились следующие пункты: a) расследование террористического убийства бывшего премьер-министра Рафика Харири; b) палестинский вопрос в Ливане; c) сирийско-ливанские отношения; d) статус полосы Мазария-Шебаа; e) судьба должности президента; и f) оружие организации «Хезболла». По первым четырем пунктам удалось добиться ряда договоренностей до закрытия Конференции по диалогу, которое состоялось 3 апреля[1].

11. 10 апреля ливанские силы безопасности заявили, что они выдали ордера на арест 14 лиц за их явное намерение совершить террористические нападения в Ливане; было арестовано 9 человек. Эта группа, как утверждалось, планировала заговор убийства генерального секретаря организации «Хезболла» шейха Хасана Насрулла.

12. В течение всего отчетного периода между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном отмечались напряженные двусторонние отношения. В публичных выступлениях выдвигались взаимные обвинения, в том числе против политических лидеров.

III. Осуществление резолюции 1559 (2004)

13. Благодаря, в частности, договоренностям, достигнутым на конференции по национальному диалогу, Ливан сумел добиться дальнейшего значительного продвижения к осуществлению в полном объеме всех положений резолюции 1559 (2004). Выполнение достигнутых договоренностей в рамках нацио-

[1] Копия решений, принятых на конференции по национальному диалогу до представления настоящего доклада, прилагается к настоящему докладу, см. приложение I.

нального диалога теперь настоятельно требует и зависит от проявления сотрудничества другими сторонами, помимо самих ливанцев, для целей безотлагательного осуществления в полном объеме резолюции 1559 (2004). Участники конференции по национальному диалогу призвали премьер-министра Фуада ас-Синьору как можно скорее выехать в Дамаск для дальнейшего обсуждения соответствующих вопросов, требующих урегулирования путем двустороннего диалога.

14. По состоянию на сегодняшний день еще полностью не выполнены положения резолюции 1559 (2004), требующие роспуска и разоружения всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований, распространения контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию и строгого уважения суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана под единой и исключительной власти правительства.

A. Вывод иностранных сил, развернутых в Ливане

15. В моем последнем докладе было указано на то, что требование о выводе сирийских войск и военной техники было выполнено, исключением, возможно, района Дейр Аль-Ашаяр, статус которого не установлен и где остается военное присутствие Сирии. В этой связи я отметил сложности, возникающие из-за отсутствия четко согласованной и демаркированной границы между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой, что вызывает необходимость заключения официального соглашения о границе между этими двумя странами и ее демаркации на местах.

B. Суверенитет, территориальная целостность, единство и политическая независимость Ливана

16. В моем последнем докладе было отмечено, что в своей резолюции 1559 (2004) Совет Безопасности особо выделил необходимость уважать суверенитет, территориальную целостность, единство и политическую независимость Ливана под единой и исключительной властью правительства Ливана на всей территории страны. В моих усилиях по оказанию содействия в осуществлении резолюции этому вопросу по-прежнему уделялось первостепенное внимание.

17. В моих последних двух докладах от 26 апреля 2005 года (S/2005/272) и от 26 октября 2005 года (S/2005/673) мною были выделены ряд элементов особой важности для восстановления и строгого уважения суверенитета, единства и политической независимости Ливана. Этими элементами являются:

a) проведение свободных и заслуживающих доверия парламентских выборов в Ливане;

b) искоренение присутствия и влияния сирийского разведывательного аппарата в Ливане;

c) установление взаимных дипломатических представительств между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном;

d) заключение между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой соглашения о международной границе между ними и ее демаркации на местах; и

e) прекращение пролетов самолетов Израиля, являющихся нарушением территориальной целостности Ливана.

Проведение свободных и заслуживающих доверия парламентских выборов

18. В моем последнем докладе я сделал вывод о том, что, несмотря на дальнейшее проведение такой необходимой работы по обеспечению широкой свободы и доверия к избирательным процессам в Ливане, конкретное требование о проведении свободных и пользующихся доверием выборов, вытекающие из резолюции 1559 (2004), было выполнено.

Сирийский разведывательный аппарат и деятельность в Ливане

19. В моем последнем докладе мною было отмечено, что миссия по проверке, направленная мною в Ливан, подтвердила полный и окончательный вывод сирийских войск и военной техники из Ливана, за исключением, возможно, района Дейр Аль-Ашаяр. Мною было также отмечено, что миссия не смогла с полной достоверностью сделать вывод о том, что сирийский разведывательный аппарат был полностью выведен. Правительство Ливана сообщило мне о том, что оно уверено в том, что в целом сирийский разведывательный аппарат был выведен, хотя то и дело появляются сообщения и утверждения о том, что сирийская разведка продолжает проводить свои операции в Ливане. Правительство Ливана сообщило мне также о том, что процесс перехода и реорганизации служб безопасности Ливана продолжается и что оно еще не установило полного контроля над всеми службами. Правительство Сирийской Арабской Республики отвергает все обвинения в том, что оно имеет какое-либо присутствие своего разведывательного аппарата или проводит разведывательные операции в Ливане.

Установление взаимных дипломатических представительств

20. В моем последнем докладе мною было указано на стремление Ливана и Сирийской Арабской Республики официально оформить двусторонние отношения между ними. Я выразил надежду на то, что оба правительства примут конкретные меры к тому, чтобы официально оформить отношения между их странами как суверенными и независимыми государствами до представления Совету Безопасности моего настоящего доклада.

21. По вопросу официального оформления двусторонних отношений между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном участники конференции по ливанскому национальному диалогу высказались в своем решении за то, чтобы строить отношения между этими двумя странами «на основе твердых и четких принципов, которые могли бы устранить любые изъяны, омрачавшие эти отношения». Участники конференции по национальному диалогу согласились, в частности, с тем, что каждая сторона должна осуществлять контроль на своих границах и что правительство Ливана должно принять необходимые меры в этом направлении. Кроме того, участники конференции по национальному диалогу согласились с тем, что в своих двусторонних отношениях каждое государство должно руководствоваться принципом невмешательства во внутренние дела друг друга и что необходимо установить взаимовыгодные отношения между двумя государствами на основе взаимного доверия и уважения, которые должны быть как можно скорее закреплены установлением между Сирийской

Арабской Республикой и Ливаном дипломатических отношений на уровне посольств. Кроме того, участники конференции по национальному диалогу согласились с необходимостью активизации работы совместного сирийско-ливанского комитета в целях скорейшего решения проблемы без вести пропавших лиц и заключенных в двух странах.

22. Я отмечаю и подчеркиваю, что договоренности, достигнутые на конференции по национальному диалогу, отражают и повторяют соответствующие положения Хартии национального примирения 1989 года, известной, как Таифское соглашение, которое было выработано и заключено ливанскими политическими партиями и фракциями под эгидой Лиги арабских государств в Таифе, Саудовская Аравия. Таифское соглашение, которое предусматривает прекращение затянувшейся вражды и гражданской войны в Ливане, было ратифицировано парламентом Ливана и одобрено Советом Безопасности. Что касается ливано-сирийских отношений, то в Таифском соглашении предусматривается, что:

> «Ливан не должен стать источником угрозы безопасности Сирии, а Сирия не должна быть источником угрозы безопасности Ливана ни при каких обстоятельствах. Кроме того, Ливан не должен стать перевалочным пунктом или базой для любых сил, государств или организаций, стремящихся подорвать безопасность Ливана или безопасность Сирии. Сирия, которая стремится к обеспечить безопасность, независимость и единство Ливана и добиться примирения среди его граждан, не должна допускать совершения никаких актов, которые вызывают угрозу для безопасности, независимости и суверенитета Ливана».

23. Договоренности, достигнутые на конференции по национальному диалогу, еще не были претворены в жизнь. Их выполнение, по определению, требует и зависит от сотрудничества между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой. Правительство Сирийской Арабской Республики заявило, что оно считает, что «каналы связи и торговли развиты настолько эффективно, что открывать посольства нет необходимости, хотя Дамаск не исключает установления дипломатических представительств когда-то в будущем»[2].

24. Участники конференции по национальному диалогу призвали премьер-министра Синьору как можно быстрее выехать в Дамаск для дальнейшего обсуждения соответствующих вопросов, которые требуют урегулирования путем двустороннего диалога. Тем не менее на сегодняшний день между правительствами Ливана и Сирийской Арабской Республики не было никаких дальнейших консультаций по вопросу обоюдного открытия посольств в их соответствующих столицах. В течение последних шести месяцев двусторонние отношения между этими странами были напряженными[3].

---

[2] Министр иностранных дел Сирийской Арабской Республики Валид Муаллем сделал эти публичные высказывания 6 апреля 2006 года.

[3] Например, 13 марта 2006 года сирийский уголовный суд первой инстанции направил повестки ливанскому министру телекоммуникации Марвану Хамаде, члену парламента Валиду Джумблату и журналисту Фарес Кашану после получения жалобы, поданной Сирийской ассоциацией адвокатов, с обвинением этих трех ливанцев в подстрекательстве против национального единства Сирии. 14 апреля 2006 года Генеральный прокурор сирийского военного суда открыто заявил о том, что было принято решение возбудить

Делимитация границы

25. Как было указано в моем последнем докладе, в рамках установления официальных отношений между двумя этими странами и для обеспечения гарантии суверенитета, политической независимости и территориального единства Ливана необходимо заключить официальное соглашение о границе между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном и провести демаркацию этой границы на местах. Это особенно важно с учетом сохраняющейся неопределенности в отношении района Дейр Аль-Ашаяр, в котором по-прежнему находится сирийский батальон, на предмет того, где находится этот район — на ливанской или на сирийской стороне границы.

26. Правительство Ливана и командование ливанских вооруженных сил заявили мне о том, что по-прежнему производится незаконное перемещение товаров, включая оружие, которое, по их словам, трудно пресекать, поскольку на ливанско-сирийской границе расположено несколько деревень, которые частично находятся на территории одной страны и частично — на территории другой, а граница четко не делимитирована и не имеет демаркационных знаков на местах. По словам командования ливанской армии, имеется ряд районов с неопределенным статусом и на официальных ливанских и сирийских картах имеются несоответствия.

27. В моем последнем докладе я указал на заявление премьер-министра Ливана Синьоры, который в разговоре со мной сказал, что недавно были вновь возобновлены переговоры между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой о демаркации границы, которые первоначально были начаты в 1964 году и были прерваны в 1975 году.

28. В мае 2005 года была сформирована совместная сирийско-ливанская военная комиссия для определения того, находится ли район Дейр Аль-Ашаяр на территории Ливана или на территории Сирийской Арабской Республики, которая обнаружила несоответствия на картах двух стран. Комиссия предложила возобновить работу комиссии по демаркации границы, которая функционировала до 1975 года, но не завершила свою работу, в целях устранения существующих несоответствий, с тем чтобы границы были «четко демаркированы и оформлены».

29. В сентябре 2005 года премьер-министр Ливана Синьора направил письмо генеральному секретарю Сирийско-ливанского высшего совета, в котором сообщалось о спорах между ливанскими и сирийскими фермами относительно принадлежности участков земли вдоль границы, и предлагалось в соответствии с рекомендацией совместной военной комиссии возобновить работу совместной комиссии по демаркации границы. В ноябре 2005 года премьер-министр Сирии Мухаммед Наджи аль-Атари информировал своего ливанского коллегу через генерального секретаря Сирийско-ливанского высшего совета о том, что Сирийская Арабская Республика согласна возобновить работу совместных комиссий по демаркации границы, выдвинув при этом ряд условий. Прежде всего

судебное преследование против министра Марвана Хамаде, членов парламента Саада Харири и Валида Джумблата и журналиста Фарес Кашана по обвинению в антисирийских высказываниях и в «подстрекательстве иностранных государств к враждебным действиям в отношении Сирии и ее руководителей».

Сирийская Арабская Республика предложила проводить процесс делимитации совместной границы в пять этапов, начиная с картографирования морской границы и наземного участка границы на севере до того, как приступать к определению статуса района Дейр Аль-Ашаяр/Эрсаль. Кроме того, в отношении полосы Мазария-Шебаа свое согласия Сирия обусловливала предложением о том, чтобы границы на оккупированных районах не были демаркированы до тех пор, пока не будет достигнуто справедливое и всеобъемлющее мирное соглашение.

30. В письме ливанского премьер-министра Синьоры, направленном в декабре 2005 года на имя сирийского премьер-министра Атари, была выражена его признательность Сирийской Арабской Республике за ее согласие демаркировать границу. Что касается предложения Сирийской Арабской Республики о том, чтобы граница в районах, оккупированных Израилем, не демаркировалась, премьер-министр Синьора указал на необходимость того, чтобы «наши братские страны в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций создали совместный механизм по демаркации границ, который будет способствовать освобождению этих земель от израильской оккупации». Премьер-министр Синьора далее предложил провести «скорейшую и всеобъемлющую демаркацию границы, включая районы полосы Мазария-Шебаа, с учетом ее государственной значимости, что потребует неотложных совместных действий для реализации необходимых практических шагов по созданию такого механизма в целях завершения этой важной национальной работы в ближайшее возможное время». На это письмо не поступило никакого ответа или последующих писем.

31. В этой связи мне хотелось бы отметить, что статус полосы Мазария-Шебаа по-прежнему находится в стадии обсуждения среди ливанцев и в регионе. В частности, важно отметить, что участники конференции по ливанскому национальному диалогу заявили 14 марта 2006 года о своей поддержке всех усилий правительства Ливана, направленных на «установление ливанского характера полосы Мазария-Шебаа» и «определение границ этого района в соответствии с процедурами и принципами, признанными и принятыми Организацией Объединенных Наций».

32. Как отмечалось более подробно в моих предыдущих докладах, Совет Безопасности неоднократно подтверждал, что Израиль должен вывести свои войска со всех ливанских территорий к 2000 году во исполнение резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и что район полосы Мазария-Шебаа считается сирийской территорией, оккупированной Израилем, исходя из информации о международной границе, которая использовалась Организацией Объединенных Наций при делимитации «голубой линии» отвода.

33. Как указывалось в моих докладах Совету Безопасности от 22 мая 2000 года (S/2000/460) и от 16 июня 2000 года (S/2000/590 и Corr.1), определение Организацией Объединенных Наций статуса полосы Мазария-Шебаа не наносит ущерба любому соглашению о международно признанной границе, которое Ливан и Сирийская Арабская Республика могут пожелать заключить в будущем. Тем не менее ее нынешний статус как сирийской территории, оккупированной Израилем, остается в силе до тех пор, пока правительство Ливана и Сирийской Арабской Республики не предпримут шагов в соответствии с международным правом по изменению этого статуса.

34. Ливан неоднократно заявлял о своей приверженности уважать «голубую линию», подтверждая ее в письменной форме и в виде публичных заявлений, в частности в заявлении министра иностранных дел Фаузи Саллуха по итогам встречи с моим Специальным посланником по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности, которая состоялась в Бейруте 24 марта 2006 года. В этой связи мне бы хотелось напомнить о письме президента Эмиля Лахуда от 12 июня 2000 года на мое имя (A/54/914-S/2000/564), в котором ливанские власти обязуются признать и уважать «голубую линию» до тех пор, пока между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой не будет достигнуто соглашение о делимитации границы[4].

35. На основании вышеизложенных фактов, обмена письмами между правительствами Ливана и Сирийской Арабской Республики и договоренностей, достигнутых на конференции по национальному диалогу в Ливане, можно предположить, что существует консенсус в отношении общей необходимости делимитации ливанско-сирийской границы. Кроме того, существует, как видно, согласие среди ливанцев в том, что район полосы Мазария-Шебаа должен считаться ливанской территорией[5]. Представители Сирийской Арабской Республики неоднократно выступали с публичными заявлениями о том, что Сирийская Арабская Республика в принципе согласна с той точкой зрения, что полоса Мазария-Шебаа является ливанской территорией[6].

36. Исходя из этого, ответственность лежит на правительствах Ливана и Сирийской Арабской Республики, которые должны как можно скорее принять решение о заключении соглашения о границе, отражающего консенсус, который, похоже, существует. Ливанцы заявили о своей готовности сделать это на недавно проведенной конференции по национальному диалогу, которая была

---

[4] В его письме от 12 июня 2000 года на мое имя (S/2000/564) ливанский президент Лахуд обрисовал позицию Ливана в отношении «голубой линии» и указал: «Что касается сельскохозяйственных угодий Шебаа, то из доклада Генерального секретаря со всей определенностью следует, что линия де-факто была принята для данного района ввиду отсутствия старых карт, которые могли бы подтвердить пограничную линию между Ливаном и Сирией в этом районе. Поэтому линия де-факто является линией, разделяющей районы операций ВСООНЛ и СООННР, хотя Организация Объединенных Наций отмечает, что эта линия никоим образом не может рассматриваться как влияющая на права соответствующих сторон в отношении их международных границ. Ливан согласился с такой оценкой лишь на период, пока Ливаном и Сирией не будет согласована совместная формула в отношении района сельскохозяйственных угодий для последующего представления Организации Объединенных Наций».

[5] См. мои доклады Совету Безопасности от 22 мая 2000 года (S/2000/460) и 16 июня 2000 года (S/2000/590 и Corr.1), а также заявления Председателя Совета Безопасности от 23 мая 2000 года (S/PRST/2000/18) и 18 июня 2000 года (S/PRST/2000/21).

[6] Мне бы хотелось напомнить о заявлениях вице-президента Сирии Шараа на пресс-конференции по итогам его встречи с президентом Египта Мубараком, состоявшейся в Шарм эш-Шейхе 23 марта 2006 года, и заявлении президента Асада в интервью французской газете «Фигаро» в выпуске за 23 июня 2001 года, в котором президент Асад заявил: «В соответствии с международным правом соответствующие сопредельные государства должны сами определять статус (*принадлежность*) той или иной территории. После завершения переговоров должно быть заключено соглашение с его депонированием в международных организациях. В случае Шебаа этот вопрос должен решаться исключительно Сирией и Ливаном. Что касается третьих сторон, выражающих свою позицию в отношении «принадлежности» района Шебаа, то у них таких полномочий нет».

также отражена в инициативе премьер-министра Синьоры и в его неоднократных заявлениях. Я ожидаю сотрудничества со стороны Сирийской Арабской Республики в этом вопросе.

37. Как указывалось в предыдущих докладах, заключение соглашения о делимитации границы будет представлять собой конкретный и существенный шаг к официальному оформлению отношений между двумя этими странами и подтверждению суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана. Наряду с тем, что проведение переговоров и заключение такого соглашения о границе является исключительной прерогативой этих двух стран, особое внимание в обсуждениях необходимо сосредоточить на тех районах, статус которых остается неопределенным или оспаривается, без ущерба для их статуса как районов, оккупированных третьей стороной, на которые распространяются резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Пролеты самолетов Израиля, являющиеся нарушением территориальной целостности Ливана

38. После представления моего последнего доклада территориальная целостность Ливана по-прежнему регулярно нарушалась самолетами Израиля, которые осуществляли полеты в воздушном пространстве Ливана. Правительство Израиля продолжало настаивать на том, что такие пролеты осуществляются по соображениям безопасности. Мои представители в регионе и я регулярно продолжали призывать Израиль прекратить подобные облеты, которые противоречат резолюциям 425 (1978) и 426 (1978) Совета Безопасности, а также препятствуют реализации моих усилий, направленных на оказание содействия в деле полного осуществления резолюции 1559 (2004). Как отмечалось мною в других докладах[7], в течение одного конкретного периода в ноябре 2005 года такие пролеты были особенно многочисленными, интрузивными и провокационными, хотя позднее их число снизилось.

C. Распространение контроля правительства Ливана на всю ливанскую территорию

39. В моем предыдущем докладе Совету Безопасности мною было указано на то, что в течение предшествовавших шести месяцев вновь имели место инциденты, свидетельствующие о том, что правительство Ливана еще не в полной мере осуществляет контроль над всей его территорией. Такое же положение сохранялось и в период прошедших шести месяцев.

40. В этой связи мне хотелось бы отметить, что главными факторами, препятствующими распространению контроля правительства Ливана на всю территорию Ливана, являются существование вооруженных группировок, которые не контролируются правительством Ливана, и неопределенность в отношении точных границ ливанской территории. Своевременное осуществление конкретных мер, направленных на роспуск и разоружение ливанских и неливанских нерегулярных формирований и делимитацию границы между Сирийской Араб-

[7] См. S/2006/26.

ской Республикой и Ливаном, стало бы важным шагом на пути к распространению контроля правительства Ливана на всю его территорию.

41. В этой связи мне хотелось бы также напомнить о двух положениях Таифского соглашения 1989 года, которое привело к прекращению гражданской войны после налаживания диалога среди ливанцев. Во-первых, Таифское соглашение предусматривало, что Ливан предпримет «все необходимые шаги для освобождения всех ливанских территорий от израильской оккупации, распространения государственного суверенитета на всю территорию Ливана и развертывания ливанской армии в пограничном районе, сопредельном с Израилем». Во-вторых, Таифское соглашение предусматривало роспуск и разоружение всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований в качестве меры, связанной с более широким положением, в котором указывалось, что «с учетом того, что все ливанские фракции согласились с созданием сильного государства, построенного на основе национального согласия, правительство национального согласия должно разработать подробный годичный план с задачей постепенного распространения суверенитета Государства Ливан на все ливанские территории с использованием собственных сил государства».

42. Как указывалось более подробно в других докладах[7], на протяжении последних шести месяцев власть и контроль правительства Ливана оставались ограниченными на юге страны вообще и в районах «голубой линии» в частности. К сожалению, ливанская армия продолжает находиться вдали от «голубой линии». Контроль за «голубой линией» и прилегающими к ней районами, по-видимому, остается в основном в руках организации «Хезболла». В этих условиях «Хезболла» сохраняет и укрепляет свое заметное присутствие в этом районе с помощью постоянных наблюдательных пунктов, временных контрольно-пропускных пунктов и патрулей; некоторые позиции «Хезболлы» находятся совсем рядом с позициями Организации Объединенных Наций. Такое присутствие противоречит положениям Таифского соглашения, а также резолюциям 425 (1978), 426 (1978) и 1559 (2004) Совета Безопасности.

43. Переговоры, проводимые мною и моими представителями о распространении власти правительства Ливана на юге страны, продолжались. По состоянию на сегодняшний день в этом вопросе не отмечено никакого дальнейшего продвижения. Командование ливанской армии информировало меня о том, что в оперативном плане оно не сталкивается с какими-либо ограничениями в деле создания своего присутствия на юге и вдоль «голубой линии», однако оно не получило политических указаний для осуществления таких действий.

44. Ряд серьезных инцидентов, которые произошли, указывает на необходимость того, чтобы правительство Ливана с применением своих регулярных сил безопасности и вооруженных сил распространило свой контроль на всю свою территорию в целях поддержания спокойствия вдоль «голубой линии». Правительство Ливана как единственная законная власть, наделенная исключительным правом использования силы на всей своей территории, должно соответственно делать больше для осуществления своего контроля.

45. В своей резолюции 1655 (2006) от 31 января 2006 года Совет Безопасности вновь подчеркнул неотложную необходимость того, чтобы правительство Ливана в полной мере распространило свою власть и осуществляло контроль и исключительное право в отношении применения силы на всей территории страны. Совет вновь призвал правительство Ливана в полной мере распростра-

нить и осуществлять свою исключительную и эффективную власть на всем юге страны и настоятельно призвал правительство Ливана делать еще больше для закрепления своей власти на юге страны, осуществлять контроль и свое исключительное право в отношении применения силы и поддерживать правопорядок на всей территории страны, а также предотвращать нападения из Ливана через «голубую линию», в том числе путем развертывания дополнительных подразделений ливанских вооруженных сил и внутренних сил безопасности и принятия предложений Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) об укреплении координации между этими силами и ВСООНЛ на местах и о создании совместной группы планирования.

46. В моем последнем докладе я отметил, что сейчас вооруженные силы Ливана должны продемонстрировать, что они могут эффективно поддерживать безопасность на всей территории страны. В этой связи я отметил недавнее расширение присутствия и активности ливанских вооруженных сил в районах нахождения вооруженных палестинских групп и что это является положительным шагом на пути к распространению контроля правительства Ливана на всю территорию страны и осуществлению исключительного права правительства на применение силы на всей ее территории. В этой связи меня ободрило данное мне правительством премьер-министра Синьоры обещание о том, что оно будет добиваться реализации своего исключительного права в отношении применения силы и осуществления своего контроля на всей ливанской территории на основе проведения национального диалога со всеми соответствующими сторонами. Я также указал на увеличение численности ливанских вооруженных сил вдоль границы с Сирийской Арабской Республикой с целью пресечения незаконного перемещения оружия и людей, а также о расширении присутствия ливанских вооруженных сил вокруг позиций вооруженных палестинских группировок к югу от Бейрута и в долине Бекаа.

47. В течение последних шести месяцев вновь участились инциденты переброски оружия в Ливан через сирийско-ливанскую границу в нарушение резолюции 1559 (2004), в которой предусматривается необходимость разоружения и роспуска ливанских и неливанских нерегулярных формирований. Эта информация была подтверждена моему Специальному посланнику правительством Ливана и командованием ливанских вооруженных сил.

48. 14 февраля 2006 года командование ливанской армии заявило о том, что оно «предпринимает шаги, направленные на закрытие всех незаконных переходов через границу». Было далее заявлено, что под наблюдение поставлена береговая линия в попытке остановить контрабанду и что армия установила свой контроль над большинством морских и наземных пунктов перехода в Ливан. Командование ливанской армии заявило также моему Специальному посланнику о том, что оно укрепило свой контроль на границе с Сирийской Арабской Республикой путем размещения дополнительных войск и установки новых контрольно-пропускных пунктов. Далее было заявлено, что все неофициальные дороги через границу были закрыты. Командование армии признало, что оно еще не может гарантировать осуществление полного и эффективного контроля границы, однако оно подтвердило, что его потенциал постепенно возрастает, и что оно обладает волей для установления своего эффективного контроля на границах Ливана. Правительство Ливана и командование армии подтвердили моему Специальному посланнику, что было принято политическое решение о предотвращении всех дальнейших незаконных перемещений оружия

через сирийско-ливанскую границу, которое ливанские вооруженные силы стараются применить по мере своих возможностей. Они также заявили моему Специальному посланнику о том, что для установления жесткого контроля на границе между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой необходимо, чтобы Сирийская Арабская Республика проявляла достаточную степень сотрудничества. Командование ливанской армии далее заявило моему Специальному посланнику о том, что все дальнейшие случаи перемещения оружия внутри страны будут осуществляться только на основании непосредственного решения премьер-министра Синьоры. На сегодняшний день новых случаев незаконного перемещения оружия через границу не отмечено.

D. Роспуск и разоружение ливанских и неливанских нерегулярных формирований

49. Как я уже ранее отмечал, ливанские и неливанские нерегулярные формирования продолжают существовать и действовать в Ливане и ставят проблемы перед правительством, которое, по определению, несет на себе единственную ответственность за использование силы на всей территории страны. Наиболее значительным ливанским нерегулярным формированием является группировка «Хезболла». В Ливане также имеются палестинские нерегулярные формирования. Наряду с прямым призывом, содержащимся в резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности, к роспуску и разоружению ливанских и неливанских нерегулярных формирований в Ливане я отметил в моем последнем докладе, что в более широком плане существование вооруженных группировок, бросающих вызов власти законного правительства, является несовместимым с восстановлением и полным соблюдением суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости страны. Существование нерегулярных формирований также мешает распространению власти правительства Ливана на всю его территорию.

50. Я ранее упоминал о Таифском соглашении 1989 года или о Хартии национального примирения, под которым известно также это соглашение. Это соглашение, в полной мере в соответствии с резолюцией 1559 (2004), предусматривает, что «должно быть сделано объявление о роспуске всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований». Оружие нерегулярных формирований должно быть передано правительству Ливана в течение шестимесячного срока, начиная с утверждения настоящей Хартии. Я и мои соответствующие представители испытывают озабоченность в связи с этими вопросами и неоднократно подчеркивали, что Таифское соглашение, которое было заключено в результате достижения консенсуса между всеми ливанскими группировками и сторонами, должно быть осуществлено в полном объеме и что резолюцию 1559 (2004) необходимо рассматривать как выражение поддержки этого соглашения со стороны Организации Объединенных Наций.

51. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что члены Совета Безопасности в заявлениях Председателя от 7 ноября 1989 года (S/20953), 22 ноября 1989 года (S/20988) и 27 декабря 1989 года (S/21056) в качестве подтверждения предыдущих заявлений в поддержку переговоров в Таифе приветствовали ратификацию Таифского соглашения парламентом Ливана 5 ноября 1989 года и торжественно подтвердили свою поддержку Таифского соглашения, которое они

рассматривают как «единственную основу для обеспечения полного суверенитета, независимости, территориальной целостности и единства Ливана.

Палестинские нерегулярные формирования

52. В моем последнем докладе я отметил, что я принял к сведению заверение правительства Ливана о том, что нет необходимости в оружии за пределами лагерей палестинских беженцев. В ходе недавнего национального диалога в Ливане это заявление было подтверждено и 14 марта 2006 года было единогласно отмечено, что палестинцы за пределами лагерей должны быть разоружены в течение шестимесячного периода и что необходимо решить проблему наличия оружия в лагерях, хотя при этом была подчеркнута ответственность и обязанность Ливана обеспечить защиту палестинских лагерей на своей территории от любой агрессии. Национальный диалог также постановил, что правительство Ливана должно продолжать свои усилия по улучшению условий жизни палестинцев как в лагерях беженцев в Ливане, так и за их пределами.

53. 24 марта 2006 года была отправлена делегация на министерском уровне с целью осуществления беспрецедентного визита в ряд лагерей палестинских беженцев в Тире, где члены делегации встретились с палестинскими представителями и ознакомились с условиями жизни в лагерях. Второй такой визит в лагерь Эйн аль-Хильве был перенесен очевидно потому, что среди различных палестинских группировок возникли внутренние противоречия. Правительство Ливана сообщило мне, что оно намеревается осуществить дополнительное посещение лагерей.

54. До достижения согласия по этому вопросу в рамках национального диалога правительство Ливана продолжало принимать меры по ограничению наличия оружия у палестинцев за пределами лагерей беженцев, активизировав свое присутствие вокруг позиции полувоенных группировок палестинцев на юге Бейрута и в долине Бекаа, в состав которых в основном входят представители «Народного фронта освобождения Палестины — генеральное командование (НФОП-ГК) и «Фатх-Интифада»[8], штаб-квартиры которых находятся в Сирийской Арабской Республике. Я принимаю к сведению заверения командования ливанской армии о том, что оно обладает возможностями по сбору оружия у палестинских нерегулярных формирований, если будет принято и начнет осуществляться такое политическое решение[9].

[8] Как командование ливанской армии сообщило моему Специальному посланнику, что на протяжении последних месяцев ливанские вооруженные силы создали в общей сложности 17 новых позиций неподалеку от палестинских позиций за пределами лагерей палестинских беженцев, развернув порядка 400 военнослужащих.

[9] В ходе инцидента, который высветил необходимость прекращения присутствия оружия в руках группировок, находящихся вне контроля со стороны правительства, было убито два ливанских полицейских и получили ранения члены НФОП-ГК, которые осуществляли патрулирование за пределами укрепленной базы группы в Нааме, к югу от Бейрута 10 января 2006 года. НФОП-ГК впоследствии передал властям члена группы, который открыл огонь. Палестинская администрация (ПА), которая представляет палестинцев на Западном берегу и в секторе Газа, осудила этот инцидент и вновь высказала мнение о том, что палестинцы в Ливане должны признавать и соблюдать ливанские законы, отметив при этом также, что она рассматривает такие инциденты как вредящие делу палестинского народа и ливанско-палестинским отношениям.

55. В свете этих соглашений, достигнутых в ходе национального диалога в Ливане, лидеры НФОП-ГК, которые неоднократно отвергали любые требования относительно разоружения группы в прошлом, недавно начали говорить о своей готовности передать свое оружие под контроль государственных властей и координировать с правительством Ливана разработку совместной политики. Я приветствовал эти заявления и надеюсь, что они будут подкреплены соответствующими действиями. В этом контексте я принял к сведению визит лидера НФОП-ГК Ахмада Джибреела в Ливан 1 апреля и его переговоры с политическими лидерами, как было предусмотрено национальным диалогом, премьер-министром Синьорой, спикером Берри, членом парламента Харири и Генеральным секретарем «Хезболлы» Шейхом Насраллой.

56. 19 марта 2006 года, через пять дней после представления в рамках национального диалога соглашения по проблеме палестинского оружия в Ливане, «Фатх», крупнейшая палестинская группировка в Ливане, объявила, что она «решила собрать все оружие, которое имеется в ее распоряжении, включая личное стрелковое оружие, и хранить его в безопасных местах (в лагерях) в соответствии с пожеланиями межливанской конференции по проведению диалога». Я тепло приветствую и ценю эти заявления и надеюсь, что за ними последуют соответствующие меры, с тем чтобы они стали реальностью в качестве первого шага на пути к полному разоружению и роспуску всех нерегулярных формирований в Ливане.

57. Я продолжаю поддерживать тесные контакты с руководством Организации освобождения Палестины (ООП) и Палестинской администрацией, которая через посредство Председателя ООП и президента Палестинской администрации Махмуда Аббаса неоднократно заявляла мне о своей полной поддержке полного осуществления всех положений резолюции 1559 (2004). В этой связи я хотел бы отметить заметное различие в провозглашенной готовности сотрудничать с правительством Ливана в целях полного осуществления резолюции 1559 (2004) палестинских групп, находящихся под непосредственным контролем ООП и позицией групп, которые базируются в Дамаске и не признают ООП в качестве единственного законного представителя палестинского народа.

58. Председатель Аббас заверил меня в том, что ООП привержена делу сотрудничества с правительством Ливана в целях осуществления резолюции 1559 (2004), однако не имеет полного контроля над всеми палестинскими группами в Ливане. Председатель Аббас далее сообщил мне, что ООП стремится вновь открыть свое представительство в Бейруте, с тем чтобы иметь возможность лучше взаимодействовать и сотрудничать с правительством Ливана.

59. В этой связи я отмечаю и высоко ценю решение Совета министров Ливана от 5 января 2006 года вновь открыть представительство ООП в Бейруте в ответ на просьбу ООП создать дипломатическое представительство в Бейруте, о чем я упомянул в моем последнем докладе. Председатель Аббас также сообщил мне, что ООП осуществляет процесс назначения представителя, который возглавит это представительство. Я с нетерпением ожидаю скорейшего открытия дипломатического представительства ООП в Бейруте.

«Хезболла»

60. Однако сколь-либо заметных изменений в оперативном статусе и потенциале «Хезболлы» еще не произошло. Вопрос об оружии этой организации был включен в повестку дня национального диалога в Ливане, который в настоящее время перенесен на 28 апреля 2006 года. Этот вопрос еще не обсуждался.

61. Я хотел бы напомнить о моем замечании, содержащемся в моем последнем докладе Совету Безопасности о том, что группа, осуществляющая демократический политический процесс формирования мнений и принятия решений, не может одновременно обладать независимым вооруженным оперативным потенциалом, который не был бы под контролем со стороны государства. Я также хотел бы напомнить о том, что в 90-е годы при осуществлении Таифского соглашения 1989 года большинство нерегулярных формирований в Ливане вошли в ливанские вооруженные силы в соответствии с положением Таифского соглашения о том, что «должно быть объявлено о расформировании всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований» и что «оружие нерегулярных формирований должно быть передано правительству Ливана в шестимесячный срок начиная с ратификации Соглашения».

62. В этой связи я принимаю к сведению сделанное мне заявление командования ливанской армии о том, что интеграция «Хезболлы» в вооруженные силы не представляет проблем с оперативной точки зрения, если только будет принято такое решение. В этой связи я также хотел бы напомнить о сделанном мною замечании в моем последнем докладе Совету о том, что включение «Хезболлы» впервые в состав правительства подчеркивает важное значение возможности трансформации этой организации в исключительно политическую партию. Я также вновь хотел бы отметить, что нельзя примирить ношение оружия лицами, не являющимися членами официальных вооруженных сил, с участием во властных структурах и в правительстве демократической страны.

63. Кроме того, я отмечаю, что лидеры большинства ливанских политических фракций заявили мне, что они благосклонно относятся к будущей интеграции «Хезболлы» в ливанские вооруженные силы. Ливанские политические лидеры также часто подтверждали свою приверженность делу полного осуществления Таифского соглашения 1989 года.

64. Я испытывал чувство озабоченности, когда в феврале 2006 года мне сообщили об инциденте, в ходе которого из Сирийской Арабской Республики в Ливан было доставлено оружие, предназначавшееся для «Хезболлы». Двенадцать грузовиков, на борту которых находились боеприпасы и различные виды оружия, включая ракеты типа «Катюша», пересекли границу с Сирийской Арабской Республикой. Через несколько дней эти грузовики были обнаружены на контрольно-пропускном пункте в пределах Ливана и им было разрешено продолжить свой путь к месту своего назначения на юге Ливана. В заявлении, опубликованном ливанскими вооруженными силами после этого инцидента 6 февраля 2006 года, отмечалось, что транспортировка и хранение боеприпа-

сов, принадлежащих силам «сопротивления» в Ливане, вписывается в сделанное на уровне министров заявление по вопросу о политике нынешнего ливанского правительства, которое рассматривает «сопротивление» в качестве законного. Как подтвердило правительство Ливана, ливанские вооруженные силы тем самым не получили санкций на пресечение дальнейшего передвижения боеприпасов, что было обычным явлением на протяжении более 15 лет. «Хезболла» публично подтвердила, что оружие было предназначено для группы. Правительство Ливана и командование ливанской армии информировали моего Специального представителя о том, что в будущем доставка оружия будет осуществляться только с прямого разрешения премьер-министра Синьора и что с момента этого инцидента никаких больше поставок боеприпасов и оружия не осуществлялось.

65. «Хезболла» продолжает оправдывать свое существование в качестве «движения сопротивления» против нынешней оккупации Израилем сельского района Шебаа, который, по определению Организации Объединенных Наций, является оккупированной Израилем сирийской территорией и который многие ливанцы по-прежнему считают частью Ливана[10]. Я также подтвердил мою решимость, что было сделано в моем последнем докладе Совету, что, даже если ливанские претензии на район Шебаа являются законными, только правительство Ливана будет нести ответственность за решение этого вопроса в соответствии с международным правом и соответствующими резолюциями Совета Безопасности, а не какая-то вооруженная группа, которая не находится под контролем правительства.

66. Однако следует отметить, что «Хезболла» в рамках своего участия в национальном диалоге согласилась поддержать все контакты, предпринятые правительством Ливана, с тем чтобы «установить принадлежность земельных угодий фермы Шебаа Ливану» и «определить пограничные районы в соответствии с процедурами и принципами, принятыми и согласованными Организацией Объединенных Наций». Согласие «Хезболлы» подразумевает, что она признает, что процесс, осуществляемый правительством Ливана для достижения на основе соответствующих процедур разграничения границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном, является единственным и исключительно законным путем для восстановления суверенитета Ливана над сельским районом Шебаа.

67. Также следует особо отметить, что «Хезболла» присоединилась к национальному диалогу и — в рамках своего участия в «круглом столе» и согласия

[10] В пунктах 31–37 выше я более подробно изложил неоднократные заявления Совета Безопасности о том, что фермерские земли Шебаа до тех пор, пока не будет заключено соглашение о разграничении границы на основании соответствующего процесса между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой, и до тех пор, пока такое соглашение не будет передано Организации Объединенных Наций, не могут рассматривается в качестве ливанской территории и по-прежнему будут определяться как оккупированная Израилем сирийская территория.

на его повестку дня — готова обсуждать вопрос о своем оружии. Также следует подчеркнуть, что Генеральный секретарь «Хезболлы» шейх Насралла является одним из ливанских лидеров, выступающим за идею проведения национального диалога между ливанцами, который основывался бы на Таифском соглашении. Я также позитивно отметил неоднократные заявления лидеров «Хезболлы» о том, что они готовы осуществить разоружение путем и через посредство интеграции «Хезболлы» в более широкий национальный стратегический механизм обороны для защиты Ливана. Это — моменты, которые заслуживают одобрения.

68. В этом контексте я вновь отмечаю, что диалог с другими сторонами помимо ливанских властей является необходимым условием для реализации мандата, содержащегося в резолюции 1559 (2004) относительно разоружения и роспуска всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований[11].

E. Процесс президентских выборов

69. В резолюции 1559 (2004) Совет Безопасности заявил о своей поддержке свободного и справедливого избирательного процесса на предстоящих президентских выборах в Ливане, проводимых в соответствии с ливанскими конституционными нормами, сформулированными без иностранного вмешательства или влияния.

70. В моем докладе Совету Безопасности от 1 октября 2004 года (S/2004/777) я обратил внимание на процесс, в соответствии с которым 4 сентября 2004 года срок полномочий президента Лахуда был продлен на три года. В заявлении своего Председателя 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3) Совет Безопасности с сожалением отметил, что положения резолюции 1559 (2004) еще не были выполнены, отметив, в частности, вопрос о проведении свободных и справедливых президентских выборов в соответствии с ливанскими конституционными нормами без иностранного вмешательства и давления.

71. Национальный диалог в Ливане 14 марта 2006 года отметил необходимость обсуждения вопроса о президенте Ливанской Республики, с тем чтобы преодолеть нынешний правительственный кризис. Этот вопрос отложен до повторного созыва диалога 28 апреля 2006 года. Вопрос о процессе президентских выборов занимал весьма видное место в повестке дня в Ливане на протя-

---

[11] «Хезболла» поддерживает тесные связи и зачастую частые контакты и регулярные сообщения с Сирийской Арабской Республикой и Исламской Республикой Иран. В этом контексте я, в частности, принял к сведению заявления старших сирийских должностных лиц относительно необходимости продолжения «сопротивления», например, президента Сирийской Арабской Республики в ходе его пресс-конференции с прибывшим в Дамаск с визитом президентом Ирана 19 января 2006 года или заявление министра иностранных дел Сирийской Арабской Республики в интервью ливанской газете «Ас-Сафир», которое было опубликовано 28 марта 2006 года.

жении последних шести месяцев[12]. 14 февраля 2006 года несколько сотен тысяч ливанцев почтили память бывшего премьер-министра Харири в годовщину его убийства и убийства еще 22 человек в центре Бейрута. Несколько политических лидеров, выступавших в ходе митинга подвергли нападкам президента Лахуда и потребовали его отставки. Ряд заседаний совета министров был отменен, перенесен ил

и же не состоялся в результате отсутствия кворума по причине разногласий по поводу роли и присутствия президента Лахуда.

IV. Замечания

72. С момента представления моего последнего доклада Совету 26 октября 2005 года (S/2005/673) ливанцы добились существенного прогресса в деле осуществления в полном объеме всех положений резолюции 1559 (2004), в частности соглашений, достигнутых в рамках национального диалога. Однако положения резолюции 1559 (2004) с призывом о роспуске и разоружении всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований, распространения кон-

[12] 20 февраля 13 нынешних и один бывший член ливанского парламента представили свое предложение спикеру Берри, отметив, что они подвергаются давлению и угрозам со стороны сирийских и ливанских сил безопасности, с тем чтобы заставить их ратифицировать проект закона о продлении срока полномочий президента Лахуда. Члены парламента далее утверждали, что в результате этих обстоятельств их голосование было небеспристрастным в результате простого отсутствия свободы волеизъявления, и они рассматривали весь процесс голосования, связанный с конституционной поправкой о продлении срока полномочий президента, как недействительный и не имеющий силы, и что, поскольку их голоса в поддержку продления были поданы под давлением, они также должны рассматриваться как не имеющие силы, а закон о внесении поправки в конституцию Ливана является недействительным, поскольку с технической точки зрения он не получил требуемого по конституции большинства в две трети голосов. В заключение члены парламента просили спикера Берри предпринять необходимые конституционные шаги, с тем чтобы итоги этого процесса были признаны недействительными. Члены парламента представили копию своего предложения мне (см. приложение II).

В ходе посещения Бейрута мой Специальный посланник по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности от моего имени встретился с 11 из 14 членов парламента, которые представили свое предложение спикеру Берри (трое из них находились за пределами страны и поэтому не смогли принять участие во встрече). В ходе встречи парламентарии подробно рассказали о своих индивидуальных переживаниях в связи с продлением срока полномочий президента Лахуда. Подавляющее большинство членов парламента утверждали, что они получали прямые указания от сирийской военной разведки в Ливане. Эти указания предположительно передавались руководителем сирийской военной разведки генералом Рустамом Газале и/или руководителем отделения сирийской разведки в Бейруте Мухаммадом Халуфом, либо в ходе встреч, проводившихся в штаб-квартире сирийской разведки в Ливане в Анджаре, либо в штаб-квартире разведки в Бейруте, Бо Риваш, или по телефону.

Подавляющее большинство парламентариев утверждали, что им было сказано о том, что решение о продлении срока полномочий президента Лахуда было принято и что они должны действовать в соответствии с этим решением. Им было также сказано, что невыполнение этого решения может поставить под угрозу безопасность и стабильность Ливана и что они могут поставить свою личную жизнь под угрозу. Ряд парламентариев далее сообщили о переговорах с бывшим премьер-министром Харири, который подтвердил эти указания, причем им было сказано об угрозе для их собственной жизни, если решение о продлении не будет успешно принято в парламенте. Правительство Сирии решительно отвергает все эти утверждения.

троля правительства Ливана на всю территорию Ливана и строгого соблюдения суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана под единственным и исключительным контролем правительства еще не были полностью выполнены. Еще не был осуществлен процесс президентских выборов, как это предусматривается в резолюции и заявлении Председателя Совета Безопасности от 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3).

73. Ливан продолжает свой путь в новую историческую эпоху. Однако новый Ливан еще нестабилен. Существует настоятельная необходимость принять осязаемые меры, с тем чтобы сохранить поступательное движение вперед и обеспечить продвижение Ливана по пути к полному восстановлению его суверенитета и территориальной целостности, единства и политической независимости в соответствии с Таифским соглашением 1989 года и резолюцией 1559 (2004).

74. В частности, в настоящее время настоятельно необходимо осуществить соглашения, достигнутые в рамках национального диалога, что зависит от сотрудничества всех сторон, помимо самих ливанцев, в деле полного осуществления резолюции 1559 (2004). Я подчеркиваю, что в резолюции 1559 (2004) содержится конкретный призыв ко всем соответствующим сторонам в полной мере и в срочном порядке обеспечить сотрудничество с Советом Безопасности в целях всестороннего осуществления настоящей и всех соответствующих резолюций, касающихся восстановления территориальной целостности, полного суверенитета и политической независимости Ливана, и что Совет Безопасности в заявлении своего Председателя от 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3) призвал все соответствующие стороны, в частности правительство Сирийской Арабской Республики, обеспечить сотрудничество в деле осуществления резолюции 1559 (2004).

75. После единодушного одобрения соглашений в рамках национального диалога и его инициативы относительно активного и конструктивного сотрудничества с Сирийской Арабской Республикой единый Ливан протянул руку дружбы Сирии. Я призываю Сирийскую Арабскую Республику принять это предложение и, в частности, осуществить меры по созданию посольства и разграничению границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном. Дипломатическое представительство в других государствах и существование и четкое определение национальных границ являются основными показателями и неотложными элементами суверенитета, территориальной целостности и политической независимости любого государства. Взаимное дипломатическое представительство является также наиболее целесообразным путем для решения любых двусторонних проблем, которые могут существовать, а меры, принятые в интересах достижения этой цели, в силу их собственной значимости будут также содействовать улучшению двусторонних отношений между двумя исторически близкими соседями. Создание и использование посольств является основным средством для ослабления напряженности и обеспечения стабильности в отношениях между государствами. Поэтому я вновь обращаюсь с моим настоятельным призывом к Сирии осуществлять сотрудничество с Ливаном с целью создания посольств, разграничения границы между странами и принятия любых других мер по осуществлению в полном объеме резолюции 1559 (2004).

76. Я отметил, что делимитация границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном является критически важным элементом в свете целого

ряда конкретно сформулированных оперативных требований, содержащихся в резолюции 1559 (2004), в которой центральное внимание уделяется вопросу о суверенитете, территориальной целостности, единстве и политической независимости Ливана под единой и исключительной властью правительства Ливана на всей территории Ливана. В частности, территориальную целостность и суверенитет над определенной частью территории нельзя обеспечить, если границы этой территории являются неопределенными, нечеткими или оспариваются. Кроме того, конкретный мандат, содержащийся в резолюции 1559 (2004) относительно того, чтобы Ливан располагал своей властью на всей его территории, может быть осуществлен только в том случае, если правительство Ливана и все другие соответствующие стороны будут знать, что вся территория Ливана определена и имеет четко установленные границы. Своевременное осуществление эффективных мер в целях разграничения границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном, а также в целях разоружения и роспуска ливанских и неливанских нерегулярных формирований является важным шагом в деле установления контроля правительства над всей его территорией.

77. Принимая к сведению неоднократные заявления представителей правительства Сирийской Арабской Республики о том, что сельский район Шебаа является ливанским, а не «оккупированной Израилем сирийской территорией», как определено Организацией Объединенных Наций на основании так называемой голубой линии, я вновь делаю мою предыдущую оговорку о том, что решение Организации Объединенных Наций о статусе района Шебаа не наносит ущерба какому-либо соглашению о делимитации границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном. Наоборот, учитывая явное согласие между всеми соответствующими сторонами, я вновь обращаюсь с призывом к правительствам Сирийской Арабской Республики и Ливана предпринять неотложные шаги в соответствии с международным правом, с тем чтобы осуществить делимитацию своей границы. Заключение такого пограничного соглашения будет представлять, как я уже ранее отмечал, существенный и осязаемый шаг в деле официального оформления отношений между двумя странами, в деле подтверждения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана и в деле полного осуществления всех положений резолюции 1559 (2004). Нынешний статус территории как оккупированной Израилем сирийской территории, тем не менее, будет оставаться в силе до тех пор, пока правительства Ливана и Сирийской Арабской Республики не примут меры в соответствии с международным правом, с тем чтобы изменить этот статус.

78. В этой связи я также вновь подчеркиваю, что, хотя обсуждение и заключение соглашения о разграничении границ является исключительной прерогативой Сирийской Арабской Республики и Ливана, в ходе дискуссии, в частности, необходимо неотложно уделить внимание районам, статус которых является неопределенным или оспариваемым, без ущерба для их статуса как территорий, оккупированных третьей стороной и подпадающих под резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

79. Ранее я отмечал, что существование вооруженных группировок, выступающих против контроля со стороны законного правительства, которое по определению обладает монополией на применение силы на всей его территории, несовместимо с восстановлением и полным соблюдением суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости этой стра-

ны. Я также ранее отмечал, что Таифское соглашение 1989 года, в полной мере соответствующее резолюции 1559 (2004) по этому вопросу, содержит призыв о роспуске всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований и передаче их оружия правительству Ливана. Вновь обращаясь с настоятельной просьбой о полном и окончательном осуществлении Таифского соглашения 1989 года, которое было одобрено Советом Безопасности в ряде заявлений Председателя, опубликованных в 1989 году, я призываю незамедлительно и в полном объеме выполнить все положения резолюции 1559 (2004).

80. Я далее хотел бы напомнить о выраженной Советом Безопасности озабоченности в связи с перемещением оружия и людей на территорию Ливана и выражением признательности правительству Ливана за осуществление мер против таких перемещений в заявлении Председателя Совета от 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3). Я также вновь настоятельно подтверждаю призыв Совета Безопасности, содержащийся в этом же заявлении, к правительству Сирийской Арабской Республики предпринять аналогичные шаги и в этой связи отмечаю вновь, что своевременное осуществление реальных мер по полной делимитации границы между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном должно стать важным шагом в деле предотвращения любых незаконных перемещений через границу и в деле распространения контроля правительства Ливана на всю его территорию.

81. Национальный диалог в Ливане является подлинно историческим и беспрецедентным событием. Его значение как первого подлинно национального диалога в Ливане без какого-либо присутствия третьих сторон нельзя недооценивать. Впервые ливанцы смогли таким образом совместно откровенно поговорить друг с другом по вопросам, которые лишь несколько месяцев назад рассматривались как табу. Это — примечательное и видное событие в силу его собственной значимости, и я выражаю признательность спикеру Берри за начало национального диалога. Я также отмечаю и подчеркиваю, что созыв национального диалога последовал после моего собственного призыва и призывов Совета Безопасности и был осуществлен в соответствии с этими призывами к продолжению национального диалога, как было отмечено в моем последнем докладе Совету и в заявлении Председателя Совета от 23 января 2006 года (S/PRST/2006/3).

82. Национальный диалог уже достиг существенных соглашений, которые в полной мере соответствуют Таифскому соглашению и резолюции 1559 (2004). Как я отмечал выше, существует настоятельная необходимость развить достигнутые успехи и перевести достигнутые соглашения в практическую плоскость. В этой связи необходимы диалог и партнерство между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой и необходимо также сотрудничество всех сторон.

83. Соглашения, достигнутые в ходе национального диалога относительно оружия нерегулярных палестинских формирований, находящихся за пределами лагерей палестинских беженцев, является исключительно важным и значимым шагом в деле осуществления резолюции 1559 (2004). Подчеркивая, что это историческое соглашение в полной мере соответствует Таифскому соглашению и резолюции 1559 (2004), я вновь призываю осуществить его в течение шестимесячного периода, как предусмотрено национальным диалогом. Я выражаю признательность ливанцам и, в частности, премьер-министру Синьоре за его мудрые и далеко идущие инициативу и подход, которые имеют своей целью реше-

ние не только проблемы палестинского оружия, но также и условий жизни и статуса палестинских беженцев в Ливане без какого-либо ущерба для последующего общего урегулирования проблемы палестинских беженцев. В этом контексте я призываю все стороны оказать поддержку осуществлению достигнутого соглашения и усилиям Ливана по решению вопроса о социально-экономических условиях палестинцев в Ливане.

84. Я надеюсь, что национальный диалог рассмотрит остающиеся в его повестке дня вопросы с такой же дальновидностью и с такой же решительностью добиться успеха, руководствуясь Таифским соглашением, с тем чтобы обеспечить консенсус, который будет содействовать полному и своевременному осуществлению всех положений резолюции 1559 (2004). Возобновление диалога запланировано на 28 апреля 2006 года. Я хотел бы отметить и подчеркнуть мою решительную поддержку национального диалога, который пользуется всемерным содействием со стороны международного сообщества.

85. Я также хотел бы напомнить о том, что это является центральным элементом подтверждения суверенитета, единства и политической независимости любой страны и важным шагом в деле распространения власти правительства любой страны на всю ее территорию, что вооруженные группы, не подчиняющиеся власти правительства, должны быть взяты под контроль. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что при осуществлении Таифского соглашения большинство ливанских нерегулярных формирований влились в Ливанские вооруженные силы в 90-е годы.

86. В этой связи я призываю предпринять аналогичные шаги в отношении остающихся ливанских нерегулярных формирований с целью выполнения как Таифского соглашения, так и резолюции 1559 (2004) с уделением особого внимания разработке всеобъемлющего национального механизма обороны, который будет гарантировать надлежащую защиту Ливана, его территории и его населения. Я также настоятельно призываю все стороны, которые имеют возможности для оказания воздействия на «Хезболлу» и другие нерегулярные формирования, оказать поддержку полному осуществлению резолюции 1559 (2004).

87. Я отмечаю, что осуществление резолюции 1559 (2004) является одним из элементов более широкого процесса исторической трансформации, которая также включает расследование террористического убийства бывшего премьер-министра Харири и еще 22 человек в центре Бейрута и других актов убийств и террора в Ливане на протяжении последнего периода, текущей работы по реформе избирательных процессов в Ливане в более широком плане и текущей подготовки и последующего осуществления экономических реформ. Я призываю все стороны оказать поддержку этому более широкому процессу трансформации в Ливане в лучших интересах ливанцев, соседних государств и стабильности в регионе и принять все соответствующие меры в этих целях.

88. В заключение я вновь обращаюсь с моим настоятельным призывом ко всем соответствующим сторонам без какого-либо промедления соблюдать все требования резолюции 1559 (2004) и в полном объеме осуществить эту и все другие резолюции, касающиеся восстановления территориальной целостности, полного суверенитета и политической независимости Ливана.

89. Я по-прежнему уверен в том, что выполнение резолюции 1559 (2004) должно осуществляться таким образом, чтобы наилучшим образом гарантировать стабильность и единство Ливана, Сирийской Арабской Республики и региона в более широком смысле. В этом контексте я также по-прежнему заявляю о своей приверженности делу осуществления всех резолюций Совета Безопасности и окончательному достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

90. Я глубоко убежден в том, что дальнейшая поддержка со стороны Совета Безопасности, продолжение национального диалога, единство всех ливанцев и прозорливое руководство правительства Ливана, а также необходимость в сотрудничестве всех других соответствующих сторон, включая Сирийскую Арабскую Республику и Исламскую Республику Иран, позволят преодолеть прошлые трудности и добиться существенного прогресса в деле осуществления в полном объеме резолюции 1559 (2004). Я по-прежнему остаюсь в распоряжении Совета Безопасности и готов продолжать оказывать помощь сторонам в полном осуществлении этой резолюции.

Приложение I

Решения конференции по ливанскому национальному диалогу

(14 марта 2006 года)

[Подлинный текст на арабском языке]

Ливанская Республика

Парламент

Решения конференции по ливанскому диалогу

1. Вопрос об установлении истины и его последствия

На открытии конференции по диалогу 2 марта 2006 года ее участники включили в повестку дня следующий первый пункт:

- Международная независимая комиссия по расследованию;
- Международный трибунал;
- Расширение мандата Комиссии по расследованию.

Участники конференции включили 14 марта 2006 года следующие пункты в повестку дня:

2. Палестинский вопрос

Участники конференции, руководствуясь положениями раздела Хартии национального примирения (Таифское соглашение), озаглавленного «Восстановление государственного суверенитета Ливана на всей ливанской территории», и исходя из обязанности их выполнения, подтверждая необходимость уважения палестинцами государственной власти и соблюдения законов государства, отвергая идею переселения и поддерживая право палестинцев на возвращение, согласились в отношении нижеследующего.

- Участники конференции настоятельно призвали правительство Ливана принять последующие меры по реализации своих усилий, направленных на решение бытовых, социальных и гуманитарных проблем палестинцев, живущих в лагерях для беженцев на территории и за пределами территории Ливана, при всесторонней правовой поддержке и практической помощи со стороны международного сообщества, которая требуется для их реализации, а также для выполнения его доли ответственности за обеспечение достойной и нормальной жизни палестинцев до тех пор, пока они не вернутся к себе домой.
- Участники конференции, принимая во внимание решение Совета министров, касающееся проблемы палестинских беженцев в Ливане, и руководствуясь этим решением, в котором ставится задача разоружить в течение шести месяцев палестинцев за пределами лагерей и снять проблему существования оружия в лагерях, и подчеркивая при этом ответственность и обязанность ливанского государства обеспечить защиту палестинских ла-

герей от любой агрессии, высказались за принятие конкретных мер, направленных на осуществление вышеуказанного решения, и заявили о своей поддержке усилий правительства по достижению поставленных целей посредством диалога.

- Участники конференции указали на положение преамбулы Конституции, где говорится о недопустимости «раскола, разделения или переселения» как способа общинного существования, а также на пункт (j) преамбулы Конституции, где устанавливается, что любая власть, действующая вразрез с этим принципом, не имеет никакой конституционной легитимности.

3. Отношения между Ливаном и Сирией

Участники конференции, руководствуясь положением преамбулы Конституции, где устанавливается, что Ливан является свободным, суверенным, независимым и арабским государством по своему исконному характеру и своей принадлежности, а также положениями Хартии национального примирения (Таифским соглашением), где подтверждаются особые отношения между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой, черпающие свою силу из родственных корней, истории и общих братских интересов, и заявляя о необходимости укрепления координации и сотрудничества между этими двумя странами в различных областях ради достижения их общих интересов в отношении обеспечения суверенитета и независимости, согласились с тем, что развитие этих связей влечет за собой необходимость их упрочения на основе твердых и четких принципов, которые могли бы устранить любые изъяны, омрачавшие эти отношения, в том числе:

- недопущение ни при каких обстоятельствах того, чтобы Ливан или Сирийская Арабская Республика представляли собой угрозу безопасности и миру в другой стране или для ее граждан, установление с этой целью каждой стороной контроля на своих границах и обращение к правительству Ливана с призывом принять все необходимые меры;

- установление принципа невмешательства государств во внутренние дела друг друга;

- установление взаимовыгодных отношений между двумя государствами на основе взаимного доверия и уважения, которые должны быть как можно скорее закреплены установлением между Сирийской Арабской Республикой и Ливаном дипломатических отношений на уровне посольств;

- активизация работы совместного комитета и оказание ему поддержки в скорейшем решении проблемы без вести пропавших лиц и заключенных в двух странах.

4. Мазария-Шебаа

Участники конференции согласились с исконно ливанским характером района Мазария-Шебаа и заявили о своей поддержке всех усилий правительства, направленных на установление ливанского характера полосы Мазария-Шебаа и возвышенности Кафр-Шуба и определение их границ в соответствии с процедурами и принципами, признанными и принятыми Организацией Объединенных Наций.

5. Должность президента Республики

Участники конференции согласились с необходимостью обсуждения этого вопроса с учетом кризиса нынешнего правительства.

6. Оружие сопротивления

Вопрос об оружии сопротивления также находится на обсуждении.

Приложение II

Письмо нынешних и бывших членов парламента на имя спикера Набиха Берри

(20 февраля 2006 года)

[Подлинный текст на арабском языке]

Бейрут, 20 февраля 2006 года

Его Превосходительству спикеру парламента достопочтенному
г-ну Набиху Берри

Приветствия

Нижеподписавшиеся нынешние и бывшие члены парламента имеют честь проинформировать Вас о следующем.

Ввиду того, что мы подвергались нажиму и угрозам со стороны сирийских и ливанских служб безопасности, заставивших нас ратифицировать проект закона о продлении срока полномочий президента Республики Эмиля Лахуда,

и ввиду того, что голосование проводилось в условиях отсутствия элементарной свободы, это обстоятельство делает недействительным не только результат, но и весь процесс голосования по конституционной поправке о продлении срока полномочий президента Республики.

Этим письмом мы официально информируем Вас о том, что мы были против принятия проекта закона о продлении срока полномочий президента Республики Эмиля Лахуда, который был принят парламентом 3 сентября 2004 года, и что мы были подвергнуты невыносимому нажиму и угрозам, заставившим нас согласиться с этим под принуждением. Это обстоятельство делает недействительным наше голосование, как если бы его совсем не было, и, следовательно, аннулирует закон № 585/2004 от 4 сентября 2004 года в силу того, что он не получил большинство в две трети голосов, как того требует Конституция. Мы просим Ваше Превосходительство учесть нашу позицию и принять необходимые конституционные меры по исправлению недействительного итога голосования.

С уважением,

(*Подписи*)[13]

Мохаммед Али **аль-Маисс**
Валид **Эидо**
Мишель **Фараон**
Николас **Фатуш**
Набил де **Фреж**
Ягия **Гергиян**
Бахия **Харири**
Генва **Джалул**

[13] Список имен взят из неофициального перевода этого документа на английский язык.

Мохаммед **Каббани**
Нагоб **Касаргян**
Атеф **Маджалани**
Фарид **Макари**
Жан **Агасепян**
Серж Тор **Саркисян**

Приложение III

Протокол заседания Совместной ливанско-сирийской комиссии

(9 мая 2005 года)

[Подлинный текст на арабском языке]

По поручению военного руководства сирийской арабской армии и ливанской армии была сформирована комиссия по определению того, находятся ли подразделения сирийской арабской армии внутри политических границ Ливанской Республики в районе Дейр Аль-Ашаяр. После проведения комиссией обследования на местах в этом районе выяснилось, что существует несоответствие в демаркации границ на топографических картах этих двух стран. Ранее были сформированы совместные ливано-сирийские комиссии по демаркации границ в составе представителей министерств иностранных дел и юстиции двух стран, а также с участием технических экспертов, однако эти комиссии не успели завершить свою работу.

Сирийская и ливанская стороны предложили оживить работу этих комиссий в целях устранения несоответствия в демаркации официальных границ на картах двух стран и для дальнейшего четкого определения и демаркации границ.

Протокол заседания был подписан 9 мая 2005 года.

За ливанскую сторону:

(*Подпись*) Бригадный генерал Салех **Сулейман**

(Исходя из того, что политические границы являются
сами по себе международными границами)

За сирийскую сторону:

(*Подпись*) Генерал Адиб Али **Казим**